

Se a caso madama (Figaro and Susanna)

FIGARO

Se a caso madama
La notte ti chiama:
Din din: in due passi
Da quella puoi gir.
Vien poi l'occasione
Che vuolmi il padrone,
Don don: in tre salti
Lo vado a servir.

SUSANNA

Così se il mattino
Il caro Contino,
Din, din, e ti manda
Tre miglia lontan.
Don, don, e a mia porta
Il diavol lo porta.
Ed ecco in tre salti. . .

FIGARO

Susanna, pian pian.

SUSANNA

Ascolta.

FIGARO

Fa presto.

SUSANNA

Se udir brami il resto
Discaccia i sospetti
Che torto mi fan.

FIGARO

Udir bramo il resto:
I dubbi, I sospetti
Gelare mi fan.

FIGARO

Supposing my lady
Calls you at night:
Ding ding: in two steps
You can be there from here.
Or if it should happen
That his lordship should want me,
Dong dong: in three bounds
I'm there at his service.

SUSANNA

And supposing one morning
the dear Count should ring,
Ding ding, and send you
three miles away.
Dong dong, and the devil
should lead him to my door--
In three bounds...

FIGARO

Stop, stop, Susanna!

SUSANNA

Listen!

FIGARO

Quick, tell me!

SUSANNA

If you wish to hear the rest,
Banish those suspicions
which do me wrong.

FIGARO

I burn to hear the rest;
Doubts and suspicions
freeze my blood.